

Desplazamiento en múltiples direcciones con control electrónico de la dirección en todas las ruedas

Asiento del operador con espacios generosos

Control en curvas curveControl de Jungheinrich® para estabilidad avanzada durante los virajes

Posicionador hidráulico de horquillas para diferentes anchos de carga (opcional)



## ETV Q20 / ETV Q25

### Montacargas eléctrico multidireccional (4,400-5,500 lb)

Multidireccionales Jungheinrich se usan en cualquier lugar donde se transporten artículos largos bajando pasillos angostos, y donde se necesite elevarlos a espacios de almacenamiento más altos. Estas unidades, con dirección eléctrica en todas las ruedas, permiten el transporte de cargas de hasta 26 pies de largo, maximizando el espacio en el almacén.

Hay cinco modos de dirección disponibles: desplazamiento normal, desplazamiento normal modificado, desplazamiento en diagonal, desplazamiento circular (girando en el mismo sitio) y desplazamiento paralelo. En el modo "desplazamiento normal modificado", el radio de giro ya de por sí corto, se reduce aún más por la dirección simultánea de las ruedas de carga. También están disponibles las ventajas de la dirección de 360°: proporcionando un mínimo radio de giro y un cambio de dirección de desplazamiento más rápido posible. Esto hace que la serie ETV

Q sea claramente superior a cualquier montacargas multidireccional de carga lateral.

Un manejo intuitivo y sin esfuerzo, con pantalla y controles dispuestos en forma ergonómica combinados con una visibilidad extraordinaria dan sencillez a la operación del montacargas. Además, los sistemas de asistencia incrementan la productividad:

- El control de curva (curveCONTROL) de Jungheinrich reduce la velocidad máxima de desplazamiento al virar, dependiendo del ángulo de dirección.
- Los sistemas de pesaje permiten monitorear el peso con solo oprimir un botón.
- La amortiguación del alcance del mástil reduce la oscilación del mástil durante las operaciones de apilado y recuperación, aumentando de esta forma el rendimiento.

Además del excelente desempeño, el montacargas ofrece eficacia excepcional:

- Desempeño más alto en desplazamiento y elevación para aumentar el volumen de tarimas.
- Tiempos de operación extendidos debido a la recuperación de energía al frenar el montacargas.
- Se requiere menor anchura de pasillo como resultado del principio retráctil comprobado.

Una gama de opciones y tamaños de compartimientos de batería ofrecen a los clientes flexibilidad para elegir el montacargas adecuado para adaptarse a su aplicación.

**JUNGHEINRICH®**

# ETV Q20 / ETV Q25

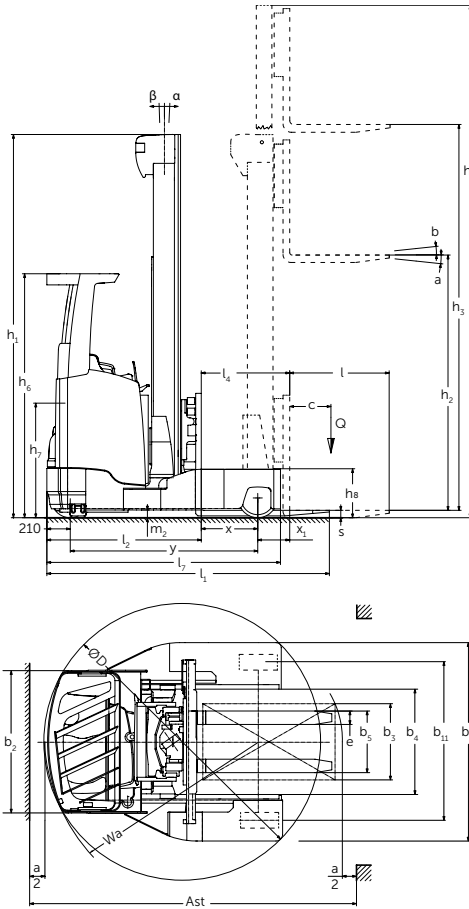


Tabla de mástiles ETV Q20 / ETV Q25

	Altura descendido total (OAL) $a_1$		Altura máxima del montacargas (MFH) $a_x$		Elevación libre $a_y$ 1)		Altura total extendido $a_z$ 1)		Inclinación del mástil hacia adelante/hacia atrás	Inclinación de horquilla / carro hacia adelante/hacia atrás
	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	grado	grado
Mástil Triplex	81	2,050	167	4,250	41	1,066	207	5,250	1 / 5	—
	87	2,200	185	4,700	47	1,216	225	5,700	1 / 5	—
	91	2,300	196	5,000	51	1,316	237	6,000	1 / 5	—
	95	2,400	208	5,300	55	1,416	249	6,300	1 / 5	—
	97	2,440	213	5,420	57	1,456	253	6,420	1 / 3	—
	99	2,500	220	5,600	59	1,516	260	6,600	1 / 3	—
	103	2,600	232	5,900	63	1,616	272	6,900	1 / 3	—
	105	2,650	238	6,050	65	1,666	278	7,050	1 / 3	—
	107	2,700	244	6,200	67	1,716	284	7,200	1 / 3	2 / 5
	111	2,800	255	6,500	71	1,816	296	7,500	1 / 3	2 / 5
	115	2,900	267	6,800	75	1,916	308	7,800	1 / 3	2 / 5
	117	2,950	273	6,950	77	1,966	313	7,950	1 / 3	2 / 5
	123	3,100	291	7,400	83	2,116	331	8,400	1 / 3	2 / 5
	126	3,200	303	7,700	87	2,216	343	8,700	—	2 / 5
	130	3,300	314	8,000	91	2,316	355	9,000	1 / 3	2 / 5
	136	3,440	331	8,420	96	2,456	371	9,420	1 / 3	2 / 5
	140	3,540	343	8,720	100	2,556	383	9,720	1 / 3	2 / 5
	145	3,670	358	9,110	105	2,686	399	10,110	1 / 3	2 / 5
152	3,840	378	9,620	112	2,856	419	10,620	—	2 / 5	
156	3,950	391	9,950	116	2,966	432	10,950	—	2 / 5	
162	4,100	402	10,220	122	3,116	442	11,220	—	2 / 5	
166	4,200	414	10,520	126	3,216	454	11,520	—	2 / 5	
168	4,260	421	10,700	128	3,276	461	11,700	—	2 / 5	

1) incluye respaldo de carga estándar con altura de 39.5 pulgadas.

# Datos técnicos

a partir de: 03/2017

				Jungheinrich		Jungheinrich				
Características	1.1	Fabricante (abreviatura)		ETV Q20		ETV Q25				
	1.2	Designación de tipo del fabricante		eléctrica		eléctrica				
	1.3	Tipo de energía		asiento transversal		asiento transversal				
	1.4	Posición del operador								
	1.5	Capacidad de carga en el centro de carga nominal	Q	lb	kg	4,400	2,000	5,500	2,500	
	1.6	Centro de carga nominal	c	pulg.	mm	24.0	600	24.0	600	
	1.8	Distancia de carga, centro del eje de accionamiento a la cara de la horquilla <sup>1)</sup>	x	pulg.	mm	17.7	449	17.7	449	
	1.8a	Distancia de carga adicional, mástil extendido al frente <sup>1)</sup>		pulg.	mm	9.1	230	9.1	230	
	1.9	Distancia entre ejes	y	pulg.	mm	60.2	1,528	64.5	1,638	
Pesos	2.1a	Peso de servicio incluyendo la batería		lb	kg	8,157	3,700	8,157	3,700	
	2.3	Carga de eje, descargado delantera (carga) / trasera (impulsora)		lb	kg	4,991 / 3,166	2,264 / 1,436	4,991 / 3,166	2,264 / 1,436	
	2.4	Carga de eje, extendido, cargado delantera (carga) / trasera (impulsora)		lb	kg	1,327 / 12,341	602 / 5,598	1,327 / 12,341	602 / 5,598	
	2.5	Carga de eje, plegado, cargado delantera (carga) / trasera (impulsora)		lb	kg	4,480 / 9,189	2,032 / 4,168	4,480 / 9,189	2,032 / 4,168	
	Ruedas, Chasis	3.1	Tipo / material de rueda		Vulkollan®		Vulkollan®			
3.2		Tamaño de rueda, delantera (carga)		pulg.	mm	13.5 x 5.5	ø 343 x 140	13.5 x 5.5	ø 343 x 140	
3.3		Tamaño de rueda, trasera (impulsora)		pulg.	mm	13.5 x 5.5	ø 355 x 135	13.5 x 5.5	ø 355 x 135	
3.5		Ruedas, número, trasera (impulsora) / delantera (carga) (x=impulsada)				1x / 2		1x / 2		
3.7		Ancho de vía, ruedas de carga (centro de las ruedas)		b <sub>11</sub>	pulg.	mm	55.9	1,420	55.9	1,420
4.1		Inclinación del mástil / carro portahorquillas adelante / atrás <sup>2)</sup>				1° / 5°		1° / 5°		
4.2		Altura descendido <sup>4)</sup>	a <sub>1</sub>	pulg.	mm	167.7	4,260	167.7	4,260	
4.3		Altura de elevación libre de horquilla (consultar tablas) <sup>4)</sup> <sup>5)</sup>	a <sub>2</sub>	pulg.	mm	128.0	3,276	128.0	3,276	
4.4		Altura máxima de horquilla (consultar tablas) <sup>4)</sup>	a <sub>3</sub>	pulg.	mm	421.3	10,700	421.3	10,700	
4.5		Altura del mástil extendido <sup>5)</sup>	a <sub>4</sub>	pulg.	mm	460.6	11,700	460.6	11,700	
Dimensiones	4.7	Altura de techo protector (parte superior)		a <sub>6</sub>	pulg.	mm	86.2	2,190	86.2	2,190
	4.8	Punto de índice suelo a asiento		a <sub>7</sub>	pulg.	mm	41.6	1,057	41.6	1,057
	4.10	Altura de brazos de rueda <sup>3)</sup>		a <sub>8</sub>	pulg.	mm	17.3	440	17.3	440
	4.19	Largo total (incluyendo horquillas) <sup>1)</sup>		l <sub>1</sub>	pulg.	mm	96.0	2,439	98.9	2,511
	4.20	Longitud a la cara de la horquilla (incluye el espesor de la horquilla) <sup>1)</sup>		l <sub>2</sub>	pulg.	mm	50.7	1,289	53.6	1,361
	4.21	Ancho total, chasis / patas de base		b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	pulg.	mm	69.7 / 50.0	1,770 / 1,270	69.7 / 50.0	1,770 / 1,270
	4.22	Dimensiones de horquilla, largo x ancho x espesor			pulg.	mm	45.3 x 5.5 x 2.0	1,150 x 140 x 50	45.3 x 5.5 x 2.0	1,150 x 140 x 50
	4.23	Tipo de carro porta-horquilla (para ISO 2328, clase / tipo A, B)				2 / B		2 / B		
	4.24	Ancho de carro porta-horquilla		b <sub>3</sub>	pulg.	mm	32.7	830	32.7	830
	4.25	Ancho total de horquilla		b <sub>5</sub>	pulg.	mm	14.0 / 29.5	356 / 750	14.0 / 29.5	356 / 750
	4.26	Abertura de las patas (BLO)		b <sub>4</sub>	pulg.	mm	37.0	940	37.0	940
	4.28	Distancia de extensión		l <sub>4</sub>	pulg.	mm	26.7	679	30.0	762
	4.32	Espacio al piso, centro de distancia entre ejes		m <sub>2</sub>	pulg.	mm	3.7	95	3.7	95
4.34a	Ancho de pasillo mínimo, apilado 90° - sin espacio libre, tarima de 48" x 40" <sup>1)</sup>		Ast	pulg.	mm	109.4	2,780	113.0	2,870	
4.35	Radio de giro exterior mínimo		Wa	pulg.	mm	68.5	1,741	74.5	1,893	
4.37	Longitud total - hasta la punta de los brazos de rueda		l <sub>7</sub>	pulg.	mm	77.0	1,957	83.1	2,112	
Datos de rendimiento	5.1	Velocidad de desplazamiento, cargado / descargado <sup>2)</sup> <sup>3)</sup>		mph	km/h	8.7 / 8.7	14 / 14	8.7 / 8.7	14 / 14	
	5.2	Velocidad de elevación, cargado / descargado <sup>2)</sup>		pies/min	m/s	74.8 / 126.0	0.38 / 0.64	74.8 / 126.0	0.38 / 0.64	
	5.3	Velocidad de descenso, cargado / descargado <sup>2)</sup>		pies/min	m/s	108.3 / 108.3	0.55 / 0.55	108.3 / 108.3	0.55 / 0.55	
	5.4	Velocidad de extensión, con carga / sin carga <sup>2)</sup>		pies/min	m/s	39.4 / 39.4	0.2 / 0.2	39.4 / 39.4	0.2 / 0.2	
	5.7	Capacidad para subir pendientes, cargado/descargado				7 / 11		7 / 11		
	5.8	Capacidad para subir pendientes máxima, cargado/sin carga				10 / 15		10 / 15		
5.9	Tiempo de aceleración, con carga / sin carga (10 metros)				5.4 / 4.8		5.6 / 5.1			
5.10	Tipo de freno de servicio				eléctrica		eléctrica			
Motores	6.1	Clasificación de motor impulsor S2 60 minutos		HP	KW	11.40	8.5	11.40	8.5	
	6.2	Clasificación de motor de elevación en S3 15%		HP	KW	20.8	15.5	20.8	15.5	
	6.4	Voltaje de la batería, capacidad nominal K5				48 / 620		48 / 620		
	6.5	Peso de la batería, mínimo / máximo <sup>1)</sup>		lb	kg	1,967 / 2,326	892 / 1,055	1,967 / 2,326	892 / 1,055	
		Dimensiones del compartimiento de la batería, (l / a / a) <sup>1)</sup>		pulg.	mm	13.97 / 48.15 / 30.87	355 / 1,223 / 784	13.97 / 48.15 / 30.87	355 / 1,223 / 784	
Other	8.1	Control de tracción				Mosfet / AC		Mosfet / AC		
	8.2	Presión hidráulica para aditamentos		psi	bar	2,176	150	2,176	150	
	8.3	Tasa de flujo hidráulico para aditamentos		gal/min	l/min	5	20	5	20	
	8.4	Presión del sonido en el oído del operador (de conformidad con EN 12 053)				70		71		

1) valores con longitud mínima de la caja de la batería y horquillas de 45" de largo. Estos valores cambian con diferentes tamaños de la caja de la batería.

2) los valores dependen de la selección / tipo de mástil

3) con cubierta de rueda de carga: + 30 mm

4) con mástil triplex de altura máxima.

5) incluye respaldo carga estándar con altura de 39.5 pulgadas.

6) la máxima velocidad alcanzable, después del periodo de asentamiento, varía con el montacargas, el peso, la resistencia al rodamiento, la altura del mástil, las opciones y las condiciones de la batería.

Esta hoja de especificaciones sólo proporciona valores técnicos para el montacargas estándar. Las llantas que no son estándar, los mástiles diferentes, el equipo adicional, etc., podrían producir otros valores. Derechos reservados para cambios y mejoras técnicos.

# La Ventaja de Jungheinrich



Cinco diferentes modos de dirección

## Conciencia del operador

- El frenado eléctrico distribuido a las tres ruedas hace posible que el ETV Q se detenga suavemente, incluso en desplazamiento transversal.
- El diseño del techo protector tanto para la opción convencional como para la panorámica ofrece una visibilidad clara de las cargas elevadas.

## Mástil de alto rendimiento

Los mástiles Jungheinrich proporcionan estabilidad y utilización de espacio extraordinarios para grandes alturas de elevación.

- Alturas de elevación de hasta 421".
- Buena holgura para cruzar puertas a grandes alturas.
- Extremadamente duradero gracias al proceso de estirado en frío del acero en las secciones del mástil.
- Altas capacidades de retención a grandes alturas de elevación.
- Sistema de amortiguación de extensión de mástil patentado (opcional) para reducir la oscilación del mástil durante el apilado y la recuperación.

## Posicionador de horquillas con anchos de horquilla extendidos (opcional)

Adaptación óptima a diferentes anchura de cargas para el transporte eficaz de cargas largas.

- Ajuste de posición fácil con sólo oprimir un botón.
- Ancho de Patas de Soporte hasta 81 pulgadas.
- Diseño integrado con dimensiones delanteras más angostas para pasillos reducidos.
- Tres variantes disponibles con diferentes anchos de bastidor.



Pantalla a color fácil de leer

## Ergonomía

La posición / postura del operador proporciona un espacio de trabajo sin tensiones e ideal para un alto rendimiento.

- Cinco botones para los diferentes modos de dirección.
- Cómodo asiento que se ajusta a cada operador (posición del asiento, respaldo, peso del cuerpo).
- Muchas opciones de almacenamiento
- Generoso espacio disponible
- Control trifásico de las 3 ruedas de dirección, con posibilidad de cambiar de modo de dirección 180° a 360°.
- Distribución de pedales como la de un auto convencional.
- Interruptor de llave estándar

## Sistemas y opciones de asistencia

Para aumentar el rendimiento y reducir la fatiga:

- La característica positionCONTROL con la función SNAP hace posible un apilamiento fácil y rápido sin que se tengan que oprimir más botones.
- La cámara de carro y de horquilla (opciones) con monitor ergonómicamente ajustable facilitan el apilamiento y recuperación eficientes.

## Pantalla a color fácil de leer

- Indicación de dirección de desplazamiento y posición de ruedas.
- Indicación de estado de la batería y capacidad restante.
- Tres programas de desplazamiento seleccionables para ajuste individual para cada necesidad.
- Horas de operación y hora del día.
- Altura de elevación (opcional).
- Peso de la carga (opcional).
- Construido para cumplir con las especificaciones de diseño ANSI/ITSDF B56.1 en vigor a la fecha de fabricación.



multiPILOT (opcional)

## Palanca de control soloPILOT

La palanca de control se usa para activar todas las funciones hidráulicas, seleccionar la dirección de desplazamiento y operar el claxon:

- Todos los controles se encuentran dentro del campo visual del operador y están claramente diseñados para cada función específica.
- Rendimiento máximo con la operación simultánea de dos funciones hidráulicas independientes (por ejemplo, elevación y extensión).
- Práctico control de otros aditamentos, por ejemplo posicionador de horquilla (opcional).
- Operación precisa gracias al control sensible de todas las funciones
- Compartimiento del operador totalmente cómodo, especialmente con descansabrazos acoginados.
- Control multiPILOT (opcional).

## Partes disponibles cuando las requiera

La Garantía de Partes Rápido o Partes Gratis de Jungheinrich asegura la entrega el siguiente día hábil de las 5:00 p.m. de todas las partes Jungheinrich en los Estados Unidos, o éstas serán sin costo, incluyendo el flete. Para clientes en Canadá y en México, la garantía asegura el embarque de partes en menos de 24 horas después de que el distribuidor colocó el pedido. Consulte a su distribuidor local de Jungheinrich para detalles del programa.

\* Los programas pueden estar sujetos a cambios sin notificación y pueden variar de acuerdo con la región. Por favor consulte a su distribuidor Jungheinrich local para conocer los términos y condiciones completos.